

L03840 Theodor Herzl an  
Arthur Schnitzler, 23. 12. 1894

,NOUVELLE PRESSE LIBRE

D<sup>r</sup> TH. HERZL

Mein lieber Freund!

8, RUE DE MONCEAU

23. XII. 94

Gestern I, II an Sie abgegangen. Ich bitte Sie die Vednikscene noch vorm Abschreiben durchzulesen und wenn Sie was am Dialect auszusetzen haben, es mir zu sagen. Jedenfalls bitte ich Sie »sprengen« durch »schiessen« zu ersetzen. Dieser Ausdruck wird wol volks u. arbeitsmässiger sein.

Der Schreiber soll nur anfangen. III. u. IV folgen sehr bald. Zum Schluss Titelblatt u. Begleitbrief. Sie haben Recht: es ist besser ein schon gebundenes Heft zu kaufen, nur muss es genug Blätter haben. Die Gesammtzahl dieser Seiten von meiner engen Schrift wird zwischen 75 u. 80 sein.

Aus Ihrem letzten Brief, lieber Freund, ersehe ich, dass Sie selbst dem Deutschen Theater jetzt ein Stück vorlegen. Ich freue mich herzlich darüber u. werde mit meinem vorher zu Blumenthal gehen, damit das Massenangebot nicht gegenseitigen Druck ausübe. Mir liegt wie Sie wissen nichts daran, an welches Theater ich zuerst gehe, u. ich bringe Ihnen damit gar kein Opfer.

Ich möchte Ihr Stück gern lesen, wenn Sie wollen. Sie können es, da es nichts Geheimes hat, als recommandirte Kreuzbandsendung herschicken. Ich werde es rasch erledigen. Vielleicht kann ich Ihnen nützliche Rathschläge geben. Der Andere sieht immer mehr.

Mein Antrag gilt natürlich nur für den Fall, dass Sie so viel Zeitverlust in der vor geschrittenen Saison riskiren wollen.

Mit herzlichen Grüßen

Ihr aufrichtiger

Herzl

25

- ↗ Versand durch Theodor Herzl am 23. 12. 1894 in Paris
- Erhalt durch Arthur Schnitzler im Zeitraum [24. 12. 1894 – 28. 12. 1894?] in Wien
- ⌚ CUL, Schnitzler, B 39.
- Brief, 1 Blatt, 2 Seiten, 1368 Zeichen
- Handschrift: schwarze Tinte, lateinische Kurrent
- Ordnung: mit Bleistift von unbekannter Hand nummeriert: »19«
- ✉ Theodor Herzl: *Briefe und autobiographische Notizen 1866–1895*. Bearbeitet von Johannes Wachten in Zusammenarbeit mit Chaya Harel, Daisy Tycho und Manfred Winkler. Berlin, Frankfurt am Main, Wien: Propyläen 1983, S. 564–565 (Briefe und Tagebücher. Herausgegeben von Alex Bein, Hermann Greive, Moshe Schaerf, Julius H. Schoeps und Johannes Wachten, 1).

<sup>4</sup> I, II ] erster und zweiter Akt von Herzls Schauspiel *Das neue Ghetto*

<sup>4</sup> Vednikscene ] Gemeint ist die neunte Szene im zweiten Akt des Dramas, in der der Bergarbeiter Peter Vednik auftritt und mit slavischem Akzent spricht (gemäß Szenenanweisung, aber auch durch Wortstellung und Orthografie).

<sup>6</sup> zu ersetzen ] Für die Druckversion des Schauspiels wurde der Ausdruck »sprengen«

wieder eingesetzt, s. Theodor Herzl: *Das neue Ghetto. Schauspiel in 4 Acten*, Wien: Buchdruckerei »Industrie« – Selbstverlag 1903, S. 59.

<sup>8</sup> III. u. IV] dritter und vierter Akt von Herzls Schauspiel *Das neue Ghetto*

<sup>12</sup> Brief] XXXX15.12.1894(=vorletzter Brief)

### Index der erwähnten Entitäten

**8, rue de Monceau**, *Wohngebäude*, 1

BLUMENTHAL, OSKAR (13. 3. 1852 Berlin – 24. 4. 1917 ebd.), *Schriftsteller, Journalist, Theaterleiter*,  
1

Deutsches Theater Berlin, 1

HERZL, THEODOR (2. 5. 1860 Budapest – 3. 7. 1904 Edlach), *Schriftsteller, Journalist*, 1, 2<sup>K</sup>  
– *Das neue Ghetto. Schauspiel in vier Acten*, 1<sup>K</sup>, 1<sup>K</sup>, 1, 2<sup>K</sup>

Neue Freie Presse, 1

SCHNITZLER, ARTHUR (15. 5. 1862 Wien – 21. 10. 1931 ebd.), *Schriftsteller, Mediziner*  
– *Liebelei. Schauspiel in drei Akten*, 1

QUELLE: Theodor Herzl an Arthur Schnitzler, 23. 12. 1894. Herausgegeben von Selma Jahnke und Martin Anton Müller. In: *Arthur Schnitzler: Briefwechsel mit Autorinnen und Autoren*. Digitale Edition, <https://schnitzler-briefe.acdh.oeaw.ac.at/L03840.html> (Stand 15. Februar 2026)